

# MATERIAL SAFETY DATA SHEET

State Chemical Division – State Industrial Products  
3100 Hamilton Avenue, Cleveland, OH 44114 (216) 861-7114

State Chemical Ltd.  
1745 Meyerside Dr., Unit #1, Mississauga, Ontario L5T 1C6 (905) 670-4669

## 1. CHEMICAL PRODUCT AND COMPANY IDENTIFICATION

Product Name: **KNOCK OUT**  
Product Description: Graffiti remover.

24 Hour CHEMTREC Number: 800-424-9300  
MSDS Number: M00373

## 2. COMPOSITION/INFORMATION ON INGREDIENTS

<u>Hazardous Ingredients</u>	<u>CAS Number</u>	<u>Weight</u>	<u>ACGIH</u>	<u>OSHA</u>
Propane	74-98-6	< 5%	2500 ppm	1000 ppm
Butane	106-97-8	< 5%	800 ppm	800 ppm
2-Butoxyethanol	111-76-2	< 15%	25 ppm	25 ppm (skin)
Butoxypropanol	5131-66-8	< 5%	NE	NE
Ethanolamine	141-43-5	< 10%	3 ppm	3 ppm

## 3. HAZARDS IDENTIFICATION

### \*\*\*EMERGENCY OVERVIEW\*\*\*

Contents under pressure. Do not puncture, incinerate or expose to temperature above 120°F(49°C). Eye, skin and respiratory irritation.

### POTENTIAL HEALTH EFFECTS

Routes of Exposure: Exposure may be by inhalation and/or skin or eye contact, depending on conditions of use. To minimize exposure, follow recommendations for proper use, ventilation and personal protective equipment.

Eye Contact: May cause eye irritation.

Skin Contact: May cause skin irritation.

Inhalation: May cause irritation of the respiratory system. Extreme overexposure may result in unconsciousness and possibly death.

General: Reports have associated repeated and prolonged overexposure to solvents with permanent brain and nervous system damage. Headache, dizziness, nausea and loss of coordination are indication of excessive exposure to vapors or spray mists. Redness and itching or burning sensation may indicate eye or excessive skin exposure. Prolonged overexposure to solvent ingredients may cause adverse effects to the liver, urinary and blood forming systems.

## 4. FIRST AID MEASURES

Eye Contact: Promptly flush with a large amount of water for at least 15 minutes. Seek medical attention.

Skin Contact: Promptly wash affected area thoroughly with soap and water. Remove contaminated clothing and launder before reuse.

Inhalation: Remove to fresh air. Restore breathing. Keep warm and quiet. If irritation persists, consult a physician

Ingestion: Give several glasses of water. Do not induce vomiting. Never give anything by mouth to an unconscious person. Seek medical attention.

## 5. FIRE FIGHTING MEASURES

Flashpoint: Propellant < 0°F.

Lower Explosive Limit(LEL): 1.1 Upper Explosive Limit(UEL): 14.4 Autoignition Temperature: NA

Fire and Explosion Hazards: Closed containers may explode, due to the build-up of pressure, when exposed to extreme heat.

Extinguishing Media: Carbon dioxide, dry chemical, alcohol foam.

Fire Fighting Instructions: Full protective equipment including self-contained breathing apparatus should be used. Water spray maybe ineffective. If water is used, fog nozzles are preferable. Water may be used to cool closed containers to prevent pressure build-up and possible autoignition or explosion when exposed to extreme heat.

## 6. ACCIDENTAL RELEASE MEASURES

Remove all sources of ignition. Ventilate and remove with inert absorbent. Waste from this product may be hazardous as defined under the Resource Conservation and Recovery Act (RCRA) 40 CFR 261. Waste must be tested for ignitability to determine the applicable EPA hazardous waste numbers. Do not incinerate. Depressurize container. Dispose of in accordance with Federal, State and Local regulations.

## 7. HANDLING AND STORAGE

Keep away from heat, flames, sparks or other sources of ignition. Vapors will accumulate readily and may ignite explosively. Keep area ventilated. Do not smoke. Extinguish all flames, pilot lights and heaters. Turn off stoves, Consult NFPA Code. Use approved bonding and grounding procedures. Contents under pressure. Do not puncture, incinerate or expose to temperature above 120°F(49°C). Heat from sunlight, radiators, stoves, hot water and other heat sources could cause container to burst. Do not take internally. Intentional misuse by deliberately concentrating and inhaling the contents can be harmful or fatal. Keep out of reach of children. Use only with adequate ventilation. Avoid breathing vapor and spray mist. Avoid contact with skin and eyes. Wash hands after using. When spraying more than one half can continuously or more than one can consecutively, use NIOSH-approved respirator.

## 8. EXPOSURE CONTROLS / PERSONAL PROTECTION

Engineering Controls: Local exhaust preferable. General exhaust acceptable if the exposure to materials is maintained below applicable exposure limits.

Personal Protective Equipment:

Respiratory: If personal exposure cannot be controlled below applicable limits by ventilation, wear a properly fitted NIOSH-approved organic vapor/particulate respirator.

Eye: Wear approved safety glasses with unperforated sideshields.

Skin: Wear chemically resistant gloves. Long sleeves and long pants.

Other: An emergency eyewash station or source of clean potable water should be available in case of accidental eye contact.

## 9. PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES

Appearance:	Beige.	Odor:	NA
Physical State:	Liquid aerosol.	pH:	NA
Product Weight:	7.72 lb/gal; 924 g/l.	Specific Gravity:	0.93
Boiling Point:	< 0 - 343°F; <-18 - 172°C.	VOC Content:	< 50%
Melting Point:	NA	Vapor Density:	Heavier than air.
Evaporation Rate:	Faster than Ether.	Solubility in Water:	NA
Vapor Pressure@70 °F:	NA	Volatile Weight:	27.25% (less Federally Exempt Solvents).

## 10. STABILITY AND REACTIVITY

Stability:	Stable.
Hazardous Polymerization:	Will not occur.
Conditions to Avoid:	Heat, sparks, flames or other sources of ignition.
Incompatibility:	None known.
Hazardous Decomposition Products:	By Fire: Carbon Dioxide, Carbon Monoxide.

## 11. TOXICOLOGICAL INFORMATION

IARC / NTP / OSHA: This product contains no ingredients greater than or equal to 0.1% that is listed as a human carcinogen.

<u>Hazardous Ingredients</u>	<u>CAS Number</u>	<u>LD50</u>	<u>LC50</u>
Propane	74-98-6	NE	NE
n-Butane	106-97-8	NE	658 mg/l/4 hr (rat)
2-Butoxyethanol	111-76-2	1480 mg/kg (oral rat)	700 ppm/7 hr (mouse)
Butoxypropanol	5131-66-8	NE	NE
Ethanolamine	141-43-5	1.19 ml/kg (oral rat)	NE

## 12. ECOLOGICAL INFORMATION

NA

## 13. DISPOSAL CONSIDERATIONS

Waste from this product may be hazardous as defined under the Resource Conservation and Recovery Act (RCRA) 40 CFR 261. Waste must be tested for ignitability and extractability to determine the applicable EPA hazardous waste numbers. Do not incinerate. Depressurize container. Dispose of in accordance with Federal, State and Local regulations.

## 14. TRANSPORT INFORMATION

DOT Shipping Data: Consumer Commodity, ORM-D  
Canadian TDG: Shipped in accordance with 49 CFR as part of a transborder shipment authorized under Section 5.2 (1) of the Canadian Transportation of Dangerous Goods.  
For International and Air Shipments: Aerosols, Flammable, 2.1, UN1950.

## 15. REGULATORY INFORMATION

TSCA:	All ingredients in this product are listed or exempt from listing on the TSCA Chemical Inventory.		
CEPA:	All ingredients in this product are listed or exempt from listing on the Canadian DSL/NDSL.		
Proposition 65:	This product may contain trace amounts of the following chemicals that are known to the state of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm:		
	Ethylene Glycol Monoethyl Ether	110-80-5	0.011%
	O-Phenylphenate, Sodium	132-27-4	0.073%

Raw materials used in this product have identified the opportunity for the presence of very low levels of the following California Proposition 65 chemicals known to the state of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm: Ethylene Oxide (75-21-8), 1,4-Dioxane (123-91-1), Acetaldehyde (75-07-0), Formaldehyde (50-00-0). We have tested a representative sample of this product for the presence of these chemicals and have found none to be present at above analytical detection limits.

VOC: This product as regulated by California and other states, is classified as a "Graffiti Remover" with a maximum VOC content of 50%.

SARA 313: This product contains no toxic chemicals that are subject to the reporting requirements of Section 313 of the Emergency Planning and Community Right-To-Know Act of 1986 (40 CFR 372.65C).

HMIS Classification: Health = 2      Flammability = 4      Reactivity = 0      Personal Protection = B  
WHMIS Classification: Class A; Class D, Division 2B, Class E

## 16. OTHER INFORMATION

NA = Not Available or Not Applicable.  
NE = Not Established.

**Read and follow all label directions and precautions before using the product. These products are intended for industrial and institutional use only. NOT FOR HOUSEHOLD USE OR RESALE. KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN.** While we believe that the data contained herein is factual and the opinions expressed are those of qualified experts, the data are not to be taken as a warranty or representation for which the company assumes legal responsibility. They are offered solely for your consideration, investigation, and verification. Any use of these data and information must be determined by the user to be in accordance with applicable Federal, State, and Local Laws and regulations.

HEALTH AND SAFETY INFORMATION: (216) 861-7114

Completed On: August 2007

Replaces: August 2004

Completed By: Regulatory Affairs Specialist

# FICHE SIGNALÉTIQUE

State Chemical Division – State Industrial Products  
3100 Hamilton Avenue, Cleveland, OH 44114 (216) 861-7114

State Chemical Ltd.  
1745 Meyerside Dr., Unit #1, Mississauga, Ontario L5T 1C6 (905) 670-4669

## 1. IDENTIFICATION DU PRODUIT CHIMIQUE ET DE LA SOCIÉTÉ

Nom du produit : **KNOCK OUT** Numéro CHEMTREC 24 h/24 : 800-424-9300  
Description du produit : Solvant de graffiti. Numéro de fiche signalétique : M00373

## 2. COMPOSITION/INFORMATION SUR LES INGRÉDIENTS

<u>Ingrédients dangereux</u>	<u>Numéro CAS</u>	<u>Poids</u>	<u>ACGIH</u>	<u>OSHA</u>
Propane	74-98-6	< 5%	2500 ppm	1000 ppm
Butane	106-97-8	< 5%	800 ppm	800 ppm
Butoxy-2-éthanol	111-76-2	< 15%	25 ppm	25 ppm (peau)
Butoxypropanol	5131-66-8	< 5%	n.e.	n.e.
Éthanolamine	141-43-5	< 10%	3 ppm	3 ppm

## 3. IDENTIFICATION DES DANGERS

### \*\*\*SITUATIONS D'URGENCE\*\*\*

Contenu sous pression. Ne pas percer, incinérer ou exposer à des températures supérieures à 49°C. Irrite les yeux, la peau et les voies respiratoires.

### EFFETS POSSIBLES SUR LA SANTÉ

Voies d'exposition : L'exposition peut se faire par inhalation et/ou par contact cutané ou oculaire, selon les conditions d'emploi. Pour minimiser l'exposition, suivre les conseils d'utilisation, ventiler et porter un équipement de protection individuelle.

Contact oculaire : Peut causer une irritation de l'œil.

Contact cutané : Peut causer une irritation de la peau.

Inhalation : Peut causer une irritation du système respiratoire. L'extrême surexposition au produit présente un danger de perte de conscience, voire de mort.

En général : Certaines publications ont associé la surexposition répétée et prolongée aux solvants à des lésions cérébrales et neurologiques irréversibles. L'exposition excessive aux vapeurs ou brouillards de ce produit se traduit par des maux de tête, étourdissements, nausées et perte de coordination. L'exposition excessive de la peau ou des yeux peut se traduire par des rougeurs et une démangeaison ou sensation de brûlure. Une surexposition prolongée à des solvants peut avoir des effets nocifs sur le foie, l'appareil urinaire et le système hématopoïétique.

## 4. PREMIERS SOINS

Contact oculaire : Rincer rapidement à grande eau pendant 15 minutes au minimum. Obtenir des soins médicaux.

Contact cutané : Laver rapidement la peau avec soin à l'eau et au savon. Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.

Inhalation : Faire sortir la victime à l'air frais. Rétablir la respiration. Garder la victime au chaud et au calme. Si l'irritation persiste, consulter un médecin.

Ingestion : Faire boire plusieurs verres d'eau. Ne pas provoquer de vomissement. Ne jamais rien administrer par voie orale à une personne inconsciente. Obtenir des soins médicaux.

## 5. EN CAS D'INCENDIE

Point d'éclair : Propulseur < -18°C

Limite d'explosivité inférieure (LEL) : 1,1 Limite d'explosivité supérieure (UEL) : 14,4 Température d'auto-inflammation : néant

Risques d'incendie et d'explosion : Les récipients hermétiques exposés à une chaleur extrême présentent un risque de pressurisation et d'explosion.

Moyens d'extinction : Dioxyde de carbone, poudre chimique et mousse antialcool.

Lutte contre l'incendie : Porter un équipement de protection complet à appareil respiratoire autonome. L'utilisation d'un jet d'eau peut s'avérer inefficace. Pour arroser à l'eau, il est préférable d'employer une lance à brouillard. Utiliser de l'eau pour rafraîchir les récipients hermétiques exposés à une chaleur extrême pour écarter les risques de pressurisation, voire d'auto-inflammation ou d'explosion.

## 6. ÉMISSIONS ACCIDENTELLES

Éliminer toute source d'inflammation. Ventiler et enlever à l'aide d'un absorbant inerte. Les déchets de ce produit peuvent être considérés dangereux en vertu de la définition de 40 CFR 261 de la RCRA (loi américaine sur la conservation et la récupération des ressources). L'inflammabilité des déchets doit être testée afin de déterminer la classe de déchet dangereux appropriée. Ne pas incinérer. Dépressuriser le récipient. Éliminer conformément aux réglementations nationale, provinciale et locale en vigueur.

## 7. MANUTENTION ET ENTREPOSAGE

Tenir à l'abri la chaleur, flammes, étincelles et autres sources d'inflammation. Les vapeurs peuvent s'accumuler spontanément et exploser. S'assurer que la zone est bien ventilée. Ne pas fumer. Éteindre toutes les flammes, veilleuses et réchauffeurs. Couper les cuisinières. Consulter le code NFPA. Respecter les procédures de liage et de mise à la terre prévues. Contenu sous pression. Ne pas percer, incinérer ou exposer à des températures supérieures à 49°C. La chaleur du soleil, de radiateurs, poêles, eau chaude et autre source de chaleur peut provoquer un éclatement du récipient. Ne pas ingérer. La concentration et l'inhalation du produit de façon délibérée peuvent être nocifs voire mortels et sont à proscrire. Garder hors de portée des enfants. Utiliser uniquement avec une ventilation appropriée. Éviter de respirer les vapeurs ou brouillards de ce produit. Éviter tout contact avec la peau et les yeux. Se laver les mains après utilisation. En cas de vaporisation de plus d'une demi-bombe en continu ou de plus d'une bombe de façon consécutive, porter un appareil respiratoire agréé NIOSH.

## 8. CONTRÔLE DE L'EXPOSITION / PROTECTION PERSONNELLE

Moyens techniques : Ventilation aspirante locale conseillée. Une ventilation aspirante générale est acceptable si l'exposition aux substances est maintenue en dessous des limites d'exposition prévues.

Équipement de protection individuelle :

respiratoire : Si la ventilation ne permet pas de maintenir l'exposition individuelle en dessous des limites prévues, prévoir le port d'un appareil respiratoire pour particules et vapeurs organiques agréé NIOSH correctement ajusté.

oculaire : Porter des lunettes de sécurité à écrans latéraux non perforés.

cutanée : Porter des gants de protection chimique. Manches longues et pantalon long.

autre : Une station d'eyewash de secours ou une source de l'eau potable propre devrait être disponible en cas de contact d'oeil accidentel.

## 9. PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

Aspect :	beige	Odeur :	néant
État physique :	liquide aérosol	pH :	néant
Poids du produit :	924 g/l	Densité :	0,93
Point d'ébullition :	<18 - 172°C.	Contenu de VOC :	< 50%
Point de fusion :	néant	Densité de la vapeur :	plus lourde que l'air
Taux d'évaporation :	plus rapide que l'éther	Solubilité dans l'eau :	néant
Pression de la vapeur à 21°C :	néant	Poids volatil :	27,25% (moins les solvants exemptés)

## 10. STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

Stabilité :	stable
Polymérisation dangereuse :	ne se produit pas
Conditions à éviter :	chaleur, étincelles, flammes et autres sources d'inflammation.
Incompatibilité :	aucune connue
Produits de décomposition dangereux :	par le feu : dioxyde de carbone, monoxyde de carbone.

## 11. INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES

CIRC / NTP / OSHA : Ce produit ne contient aucun ingrédient déclaré cancérigène humain à des teneurs supérieures ou égales à 0,1%.

<u>Ingrédients dangereux</u>	<u>Numéro CAS</u>	<u>LD50</u>	<u>LC50</u>
Propane	74-98-6	n.e.	n.e.
n-Butane	106-97-8	n.e.	658 mg/l/4 hr (rat)
Butoxy-2-éthanol	111-76-2	1480 mg/kg (oral rat)	700 ppm/7 hr (mouse)
Butoxypropanol	5131-66-8	n.e.	n.e.
Éthanolamine	141-43-5	1,19 ml/kg (oral rat)	n.e.

## 12. INFORMATIONS ÉCOLOGIQUES

néant

## 13. ÉLIMINATION

Les déchets de ce produit peuvent être considérés dangereux en vertu de la définition de 40 CFR 261 de la RCRA (loi américaine sur la conservation et la récupération des ressources). L'inflammabilité et l'extractibilité des déchets doit être testée afin de déterminer la classe de déchet dangereux appropriée. Ne pas incinérer. Dépressuriser le récipient. Éliminer conformément aux réglementations nationale, provinciale et locale en vigueur.

## 14. TRANSPORT

Données D.O.T. :	Bien de consommation (Consumer Commodity), AAR-D (ORM-D)
TMD (Canada) :	Expédié en conformité avec 49 CFR dans le cadre d'un envoi transfrontalier autorisé aux termes de la Section 5.2(1) de la loi canadienne sur le transport des marchandises dangereuses.
Envois internationaux et par avion :	Aérosols, inflammable, 2,1, UN1950.

## 15. INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES

TSCA :	Tous les ingrédients de ce produit figurent ou sont dispensés de figurer sur l'inventaire du TSCA.
LCPE (Canada) :	Tous les ingrédients de ce produit figurent ou sont dispensés de figurer sur la liste des LIS/LÉS.
Proposition 65 :	Ce produit peut contenir à l'état de traces les substances chimiques suivantes, déclarées responsables de cancer, malformations congénitales ou autres anomalies de la reproduction par l'État de Californie :
	L'éther mono-éthylrique de éthylène-glycol 110-80-5 0,011%
	O-Phenylphenate, Sodium 132-27-4 0,073%

Les matières premières premières utilisées dans ce produit ont identifié l'occasion pour la présence des niveaux très bas des produits chimiques suivants de la proposition 65 de la Californie connus de l'état de la Californie pour causer le cancer, les défauts de naissance ou tout autre mal reproducteur: Oxyde d'éthylène (75-21-8), Dioxane 1.4 (123-91-1), Acétaldéhyde (75-07-0), Formaldéhyde (50-00-0). Nous avons examiné un échantillon représentatif de ce produit pour la présence de ces produits chimiques et n'en avons trouvé aucun être présents aux limites de détection analytiques ci-dessus.

VOC : Ce produit comme réglé par la Californie et d'autres états, est classifié comme un "Solvant de graffiti" avec une teneur en maximum VOC de 50%.

SARA 313 : Ce produit ne contient aucune substance chimique toxique devant être déclarée aux termes de la section 313 de la loi Emergency Planning and Community Right-To-Know Act de 1986 (40 CFR 372.65C) :

Classification HMIS : Santé = 2 Inflammabilité = 4 Réactivité = 0 Protection individuelle = B

Classification SIMDUT : Classe A; Classe D, Division 2B; Classe E

## 16. AUTRES INFORMATIONS

néant = non disponible ou sans objet  
n.e. = non établi

**Lire et suivre toutes les instructions et les précautions d'emploi figurant sur l'étiquette avant d'utiliser le produit. Ces produits sont destinés à l'industrie et aux collectivités uniquement. CES PRODUITS NE SONT PAS DESTINÉS À UN USAGE DOMESTIQUE OU À LA REVENTE. GARDER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS. Bien que les informations ci-dessus soient jugées exactes et que les avis exprimés soient ceux d'experts qualifiés, les données fournies ne tiennent pas lieu de garantie ou de déclaration engageant la responsabilité juridique de la société. Ces informations sont fournies à des fins d'examen, de recherche et de vérification. L'utilisation de ces informations sera déterminée par l'utilisateur, conformément aux lois et réglementations nationales, provinciales et locales en vigueur.**

INFORMATIONS SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ: (216) 861-7114

Terminé : Aout 2007

Remplace : Aout 2004

Par : Spécialiste des affaires réglementaires.

# PLANILLA DE DATOS DE SEGURIDAD DE LOS MATERIALES

State Chemical Division – State Industrial Products  
3100 Hamilton Avenue, Cleveland, OH 44114 (216) 861-7114

State Chemical Ltd.  
1745 Meyerside Dr., Unit #1, Mississauga, Ontario L5T 1C6 (905) 670-4669

## 1. PRODUCTO QUÍMICO Y DATOS DE LA COMPAÑÍA

Nombre del producto: **KNOCK OUT**

Descripción del producto: Removedor de la pintada.

Núm. CHEMTREC (emergencias) las 24 horas: 800-424-9300

Núm. MSDS: M00373

## 2. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

<u>Componentes peligrosos</u>	<u>Número CAS</u>	<u>Peso</u>	<u>ACGIH</u>	<u>OSHA</u>
Propano	74-98-6	< 5%	2500 ppm	1000 ppm
Butano	106-97-8	< 5%	800 ppm	800 ppm
2-butoxietanol	111-76-2	< 15%	25 ppm	25 ppm (piel)
Butoxipropanol	5131-66-8	< 5%	NE	NE
Etanolamina	141-43-5	< 10%	3 ppm	3 ppm

## 3. ENUMERACIÓN DE PELIGROS

### \*\*\*DESCRIPCIÓN GENERAL DE LAS SITUACIONES DE EMERGENCIA\*\*\*

Contenido bajo presión. No perforo, incinere ni exponga a temperaturas superiores a los 120 °F (49 °C). Irrita ojos, piel y tracto respiratorio.

### POSIBLES EFECTOS SOBRE LA SALUD

Vías de exposición: La exposición puede producirse por inhalación y/o contacto con los ojos o la piel, dependiendo de las condiciones de uso. Para minimizar la exposición, obedezca las recomendaciones relativas al uso, la ventilación y el equipo de protección personal apropiados.

Contacto con los ojos: Puede irritar los ojos.

Contacto con la piel: Puede irritar la piel.

Inhalación: Puede irritar el tracto respiratorio. Una sobreexposición excesiva puede provocar la pérdida del conocimiento y posiblemente la muerte.

Aviso general: Existen informes que han asociado la sobreexposición repetida y prolongada a solventes con daños permanentes en el cerebro y el sistema nervioso. Dolor de cabeza, mareos, náuseas y pérdida de la coordinación son indicación de exposición excesiva a las emanaciones o el aerosol de este producto. Enrojecimiento, escozor o ardor de ojos o piel podrían ser síntomas de una exposición excesiva a este producto. La sobreexposición prolongada a solventes puede provocar efectos adversos en hígado, aparato urinario y órganos hematopoyéticos.

## 4. MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

Contacto con los ojos: Lávese inmediatamente con abundante agua durante al menos 15 minutos. Obtenga atención médica.

Contacto con la piel: Lave inmediatamente las áreas afectadas con agua y jabón. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de volver a usarla.

Inhalación: Traslade a la víctima a un sitio con aire fresco. Restablezca la respiración. Abrigue y tranquilice a la víctima. Si la irritación no desapareciera, consulte a un médico.

Ingestión: Administre varios vasos de agua. No induzca el vómito. Jamás administre nada por vía oral a una persona que haya perdido el conocimiento. Obtenga atención médica.

## 5. MEDIDAS PARA COMBATIR INCENDIOS

Pto. inflamabilidad: Propelente < 0 °F.

Límite explosivo inferior (LEL): 1.1 Límite explosivo superior (UEL): 14.4 Temperatura de autoignición: NA

Riesgos de fuego y explosión: Los recipientes cerrados podrían explotar cuando se los expone a calor extremo.

Medio extinguidor: Dióxido de carbono, productos químicos en polvo, espuma de alcohol.

Instrucciones para combatir incendios: Debe usarse equipo de protección, incluso un aparato autónomo para respirar. El agua de los rociadores podría no resultar eficaz. Si se utilizara agua, es preferible usar boquillas nebulizadoras. Puede usarse agua para enfriar los recipientes cerrados y evitar un aumento de presión del contenido, así como una posible ignición espontánea o explosión si los recipientes estuvieran expuestos a calor extremo.

## 6. MEDIDAS EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL

Elimine todas las fuentes de ignición. Ventile el área y use un material absorbente inerte para recoger el producto. Los residuos de este producto podrían ser peligrosos según se definen en 40 CFR 261 de la RCRA (Ley de Conservación y Recuperación de Recursos). Para determinar el número correspondiente a residuo peligroso según EPA, deberá analizarse los residuos en cuanto a su inflamabilidad. No incinere. Despresurice el recipiente. Obedezca todos los reglamentos federales, estatales y locales relativos a la disposición final de residuos.

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Mantenga alejado de objetos calientes, llamas, chispas y otras fuentes de ignición. Las emanaciones podrían acumularse y encenderse en forma explosiva. Mantenga el área ventilada. Cuando use este producto, no fume. Apague todas las llamas, luces piloto y calentadores. Apague las hornallas, consulte el Código NFPA. Utilice los procedimientos aprobados de empalme y conexión a tierra. Contenido bajo presión. No perforo, incinere ni exponga a temperaturas superiores a los 120 °F (49 °C). El calor de la luz solar, los radiadores, las hornallas, el agua caliente y otras fuentes de calor podría hacer que los recipientes explotaran. No ingerir. El mal uso intencional (concentración e inhalación deliberada de las emanaciones del contenido) puede resultar nocivo o fatal. Mantenga fuera del alcance de los niños. Use únicamente con la ventilación adecuada. Evite inhalar las emanaciones y el producto atomizado. Evite el contacto con los ojos y la piel. Lávese bien luego de manipular este producto. Cuando se aplica por atomización y en forma continua más de media lata o más de una lata en aplicaciones consecutivas, use un aparato para respirar aprobado por NIOSH.

## 8. CONTROL DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Controles de ingeniería: Es preferible usar ventilación local. La ventilación general resulta aceptable si la exposición al producto se mantiene por debajo de los límites de exposición aplicables.

Equipo de protección personal:

Respiratorio: Si la ventilación no fuera suficiente como para controlar la exposición personal por debajo de los niveles requeridos, use equipo para respirar efectivo contra vapores orgánicos/partículas aprobado por NIOSH.

Ojos: Use anteojos de seguridad con protección lateral sin perforaciones.

Piel: Use guantes resistentes a productos químicos. Pantalones largos y ropa de manga larga.

Otros: Una estación del eyewash de la emergencia o una fuente del agua potable limpia debe estar disponible en caso de que del contacto visual accidental.ra ojos.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto:	Beige.	Olor:	NA
Estado de agregación:	Aerosol líquido.	pH:	NA
Peso del producto:	7.72 lb/gal; 924 g/l.	Peso específico:	0.93
Pto. ebullición:	< 0 - 343 °F; <-18 - 172 °C.	Conenido de VOC:	< 50%
Pto. fusión:	NA	Densidad de vapor:	Más pesado que el aire.
Velocidad de evaporación:	Mayor que la del éter.	Solubilidad en agua:	NA
Presión de vapor a 70 °F:	NA	Peso de volátiles:	27.25% (menos los solventes exentos por ley federal).

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad:	Estable.
Polimerización peligrosa:	No ocurrirá.
Condiciones a evitar:	Objetos calientes, chispas, llamas y otras fuentes de ignición.
Incompatibilidad:	Ninguna conocida.
Productos de descomposición peligrosos:	Durante un incendio: dióxido de carbono, monóxido de carbono.

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

IARC / NTP / OSHA: Este producto no contiene componentes en cantidades mayores o iguales a 0,1%, que figuren como carcinógenos para seres humanos.

<u>Componentes peligrosos</u>	<u>Núm. CAS</u>	<u>LD50</u>	<u>LC50</u>
Propano	74-98-6	NE	NE
n-Butano	106-97-8	NE	658 mg/l/4 hr (rat)
2-butoxietanol	111-76-2	1480 mg/kg (oral rat)	700 ppm/7 hr (mouse)
Butoxipropanol	5131-66-8	NE	NE
Etanolamina	141-43-5	1.19 ml/kg (oral rat)	NE

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

NA

## 13. SUGERENCIAS PARA SU DISPOSICIÓN FINAL

Los residuos de este producto podrían ser peligrosos según se definen en 40 CFR 261 de la RCRA (Ley de Conservación y Recuperación de Recursos). Para determinar el número correspondiente a residuo peligroso según EPA, deberá analizarse los residuos en cuanto a su inflamabilidad y características de extracción. No incinere. Despresurice el recipiente. Obedezca todos los reglamentos federales, estatales y locales relativos a la disposición final de residuos.

## 14. INFORMACIÓN SOBRE TRANSPORTE

Datos del embarque según el DOT: Producto para el consumidor, ORM-D  
TDG canadiense: Envíos de acuerdo con CFR 49 como parte de un envío que cruce la frontera autorizado según el Artículo 5.2 (1) de la Ley Canadiense de Transporte de Productos Peligrosos.  
Para envíos internacionales y aéreos: Aerosoles, inflamable, 2.1, UN1950.

## 15. INFORMACIÓN SOBRE REGLAMENTOS

TSCA: Todos los componentes de este producto figuran en la lista de inventario de sustancias químicas de TSCA o están exentas de ese requisito.  
CEPA: Todos los componentes de este producto figuran en la lista canadiense DSL/NDL o están exentas de ese requisito.  
Propuesta 65: Este producto podría contener trazas de las siguientes sustancias químicas que el Estado de California considera que producen cáncer y defectos congénitos, o que afectan negativamente la reproducción:  
El éter monoethyl del glicol de etileno 110-80-5 0.011%  
O-Phenylphenate, Sodio 132-27-4 0.073%

Las materias primas usadas en este producto han identificado la oportunidad para la presencia de los niveles muy bajos de los productos químicos siguientes del asunto 65 de California sabidos al estado de California para causar el cáncer, los defectos del nacimiento o el otro daño reproductivo:  
Óxido del etileno (75-21-8), dioxane 1.4 (123-91-1), Acetaldehído (75-07-0), Formaldehído (50-00-0).  
Hemos probado una muestra representativa de este producto para la presencia de estos productos químicos y no hemos encontrado ninguno estar presentes en los límites de detección analíticos antedichos.

VOC: Este producto según lo regulado por California y otros estados, se clasifica como una "Removedor de la pintada." con un contenido del máximo VOC de el 50%.

SARA 313: Este producto no contiene sustancias tóxicas sujetas a los requisitos de información del Artículo 313 de la ley de 1986 (40 CFR 372.65C) de Planeamiento ante emergencias y Derecho a Estar Informado de la Comunidad.

Clasificación HMIS: Salud = 2 Inflamabilidad = 4 Reactividad = 0 Protección personal = B  
Clasificación WHMIS: Clase A; Clase D, División 2B; Clase E

## 16. OTRA INFORMACIÓN

NA = No disponible o No se aplica.  
NE = No se ha establecido.

Antes de utilizar este producto, lea y obedezca todas las instrucciones y precauciones. Este producto fue formulado para utilizarse únicamente en el ámbito industrial e institucional. NO ES PARA REVENTA NI PARA USO EN EL ÁMBITO HOGAREÑO. MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. Si bien se considera que los datos contenidos en esta planilla son correctos y las opiniones expresadas son las de calificados expertos, los datos no deberán considerarse como garantía ni como declaración por las que la compañía asume responsabilidad legal alguna. Estos datos se brindan sólo para evaluación, investigación y verificación por parte del cliente. El usuario es quien deberá determinar si cualquier uso que se dé a estos datos e información está de acuerdo con las leyes y reglamentos federales, estatales y locales aplicables.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD Y SALUD: (216) 861-7114

Finalizada en: Agosto de 2007

Reemplaza: Agosto de 2004

Preparada por: Especialista en reglamentos.